

淡江大學 101 學年度第 2 學期課程教學計畫表

|                                                        |                                                                                                                                                                         |          |                      |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|
| 課程名稱                                                   | 法語教學實習                                                                                                                                                                  | 授課<br>教師 | 張國蕾<br>CHANG KUO-LEI |
|                                                        | FRENCH INSTRUCTIONAL PRACTICUM                                                                                                                                          |          |                      |
| 開課系級                                                   | 中等學程二A                                                                                                                                                                  | 開課<br>資料 | 必修 單學期 2學分           |
|                                                        | TDQBB2A                                                                                                                                                                 |          |                      |
| 系（ 所 ） 教 育 目 標                                         |                                                                                                                                                                         |          |                      |
| 培育具備教育專業知能、人文及專業省思能力與實踐能力之良師。本校特色強調關懷弱勢、在地與全球視野、及資訊能力。 |                                                                                                                                                                         |          |                      |
| 系（ 所 ） 核 心 能 力                                         |                                                                                                                                                                         |          |                      |
| A. 教育專業知能。<br>B. 人文及專業省思能力。<br>C. 實踐能力。                |                                                                                                                                                                         |          |                      |
| 課程簡介                                                   | 透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。                                                                                                              |          |                      |
|                                                        | To cultivate French teaching experts possessed with practical and theoretical experiences in foreign languages teaching through realistic courses practices and drills. |          |                      |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)                                                                                                                | 教學目標(英文)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 相關性  |          |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|
|    |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 1.認識第二外語教學的理論 2.認識法語外語教學的演變。3. 知道如何選擇及使用法語教科書。4.知道如何選擇及使用法非書資料”。5.知道如何使用多媒體教學。6.培養實際教學經驗。7.瞭解教學實務上應注意事項。8.瞭解自己在教學上之優缺點。 | (1)To know the teaching theory of second foreign languages (2)To know the derivation of French teaching (3)To know how to select and use French teaching materials (4)To know how to choose and use French “non-book teaching materials”(5)To know how to use multi-media teaching (6)To cultivate practical teaching experience (7)To realize the key points in teaching (8)To realize the self-drawbacks on teaching. | P6   | ABC      |
| 2  | 透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。                                                              | To cultivate French teaching experts possessed with practical and theoretical experiences in foreign languages teaching through realistic courses practices and drills.                                                                                                                                                                                                                                                 | P6   | ABC      |
| 3  | 透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。                                                              | To cultivate French teaching experts possessed with practical and theoretical experiences in foreign languages teaching through realistic courses practices and drills.                                                                                                                                                                                                                                                 | P6   | ABC      |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標 | 教學方法 | 評量方法 |
|----|------|------|------|
|    |      |      |      |

|   |                                                                                                                         |                        |                 |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------|
| 1 | 1.認識第二外語教學的理論 2.認識法語外語教學的演變。3. 知道如何選擇及使用法語教科書。4.知道如何選擇及使用法非書資料”。5.知道如何使用多媒體教學。6.培養實際教學經驗。7.瞭解教學實務上應注意事項。8.瞭解自己在教學上之優缺點。 | 講述、討論、賞析、模擬、實作、參訪、問題解決 | 實作、報告、上課表現、出席   |
| 2 | 透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。                                                              | 講述、討論、賞析、模擬、實作、參訪、問題解決 | 實作、報告、上課表現、出席   |
| 3 | 透過第二外語教學理論說明，及法語教學實務的課堂實際練習，培育具備法語教學實務經驗，及外語教學理論基礎的法語教學人才。                                                              | 講述、討論、賞析、模擬、實作、問題解決    | 實作、報告、上課表現、準時出席 |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明 |
|------------|------|
| ◆ 全球視野     |      |
| ◆ 洞悉未來     |      |
| ◆ 資訊運用     |      |
| ◆ 品德倫理     |      |
| ◆ 獨立思考     |      |
| ◇ 樂活健康     |      |
| ◇ 團隊合作     |      |
| ◇ 美學涵養     |      |

授 課 進 度 表

| 週次 | 日期起訖                    | 內 容 (Subject/Topics)                                      | 備註 |
|----|-------------------------|-----------------------------------------------------------|----|
| 1  | 102/02/18~<br>102/02/24 | Introduction                                              |    |
| 2  | 102/02/25~<br>102/03/03 | Comment préparer votre premier cours de français<br>?(1)  |    |
| 3  | 102/03/04~<br>102/03/10 | Comment préparer votre premier cours de français<br>?(2)  |    |
| 4  | 102/03/11~<br>102/03/17 | Discussion sur la pratique d'enseignement au lycée<br>(1) |    |
| 5  | 102/03/18~<br>102/03/24 | Atelier d'enseignement (1) / Visualisation                |    |

|              |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|--------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 6            | 102/03/25~<br>102/03/31 | Comment observer une classe de langue ?(1)                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 7            | 102/04/01~<br>102/04/07 | Atelier d'enseignement (2) / Visualisation                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 8            | 102/04/08~<br>102/04/14 | Atelier d'enseignement (3) +Visualisation                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 9            | 102/04/15~<br>102/04/21 | Comment observer une classe de langue ?(2)                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 10           | 102/04/22~<br>102/04/28 | 期中考試週                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 11           | 102/04/29~<br>102/05/05 | Concepts de complexité et de progression /<br>Application de ces concepts                                                                                                                                                                                                   |  |
| 12           | 102/05/06~<br>102/05/12 | Discussion sur la pratique d'enseignement au lycée<br>(2)                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 13           | 102/05/13~<br>102/05/19 | Atelier d'enseignement (4) / Visualisation                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 14           | 102/05/20~<br>102/05/26 | Atelier d'enseignement (5) / Visualisation                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 15           | 102/05/27~<br>102/06/02 | Atelier d'enseignement (6) / Visualisation                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 16           | 102/06/03~<br>102/06/09 | Discussion sur la pratique d'enseignement au lycée<br>(3)                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 17           | 102/06/10~<br>102/06/16 | Bilan du semestre                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 18           | 102/06/17~<br>102/06/23 | 期末考試週                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 修課應<br>注意事項  |                         | 本課程極為重視上課準時出席。                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| 教學設備         |                         | 電腦、投影機、其它(錄影機, DVD機)                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| 教材課本         |                         | Polycopiés choisis par l'enseignante                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| 參考書籍         |                         | Formation en question                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
| 批改作業<br>篇數   |                         | 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 學期成績<br>計算方式 |                         | ◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量：40.0 %    ◆期中評量：        %<br>◆期末評量：        %<br>◆其他 <(如果有)校外教學>：50.0 %                                                                                                                                                                                |  |
| 備 考          |                         | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫<br>表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |  |